

St. Patrick's Catholic Church

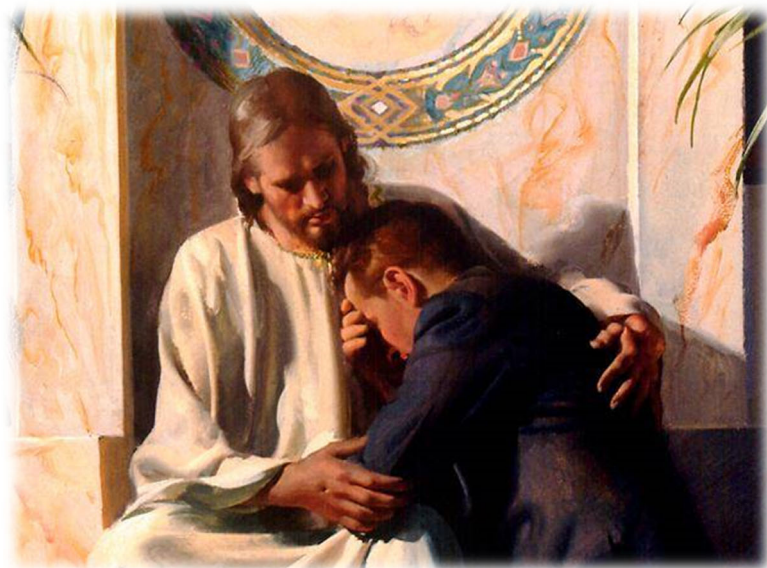
6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

*15 de abril del 2018
Tercer Domingo de Pascua*

*April 15, 2018
Third Sunday of Easter*



St. Patrick's Catholic School

10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal

Religious Education Office

Tues-Fri/ Mar-Vie: 5:30pm-8pm
Saturday/Sabado: 9am -2pm
Visit us at: / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net

Administrative Offices

6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun-Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Mondays and Wednesdays close at 7:00pm
lunes y miércoles cierra a las 7:00pm

Confessions/Confesiones

Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados : 4:00pm

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 1:45pm Bilingüe-
Misa de Niños, 6:00pm & 7:30pm
Lunes y Jueves: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las
8pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe): 11:00am

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am, 1:45 Bilingual Children's mass &
4:15pm Lifeteen Confirmation mass
Monday-Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual): -11:00am
(last Tuesday of the month)

Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



© J. S. Pallich Co., Inc.

Third Sunday of Easter April 15, 2018

You alone, O LORD,
bring security to my dwelling.
— *Psalm 4:9*

BELIEVING IN JESUS CHRIST

Throughout the Easter season, all three of the Sunday readings are taken from the New Testament—the Christian scriptures. Together they explore what it means to believe in Jesus as the Christ, the One who fulfilled the prophecies of the Jewish scriptures.

Today's selections refer to our human weakness, yet they emphasize the forgiveness and peace that are available to those who put their faith in "Jesus Christ the righteous one" (1 John 2:2). In the Acts of the Apostles Peter invites everyone to "repent, therefore, and be converted, that your sins may be wiped away" (Acts 3:19). The First Letter of John calls Jesus Christ "expiation for our sins" (1 John 2:2). Finally, in the Gospel Jesus greets the disciples with "Peace" and urges them to preach "repentance, for the forgiveness of sins" (Luke 24:47).

TREASURES FROM OUR TRADITION

There are many ways in which religious communities are organized. Some have a central authority in a congregation, and others have a "rule" that is shared by all the members, but are a kind of federation of independent houses. Sometimes, congregations with distinct histories and ministries decide to merge. Several years ago, one of the largest mergers on record took place. Seven independent congregations of Dominican women religious, most in the Midwest, are now one new congregation enfolding more than seven hundred members spanning thirty-six states. The oldest of the founding groups, the so-called "Kentucky Dominicans," began as a frontier community in 1822. Other communities have European roots. To get to this historic moment, the sisters spent many years in conversation, and approved the new structure by a two-thirds majority vote. This was then ratified by the Holy See. The merger allows the sisters to pool their resources in order to be more effective in ministry. They are living the Paschal Mystery, experiencing Christ's dying and rising in an inspiring way.

TODAY'S READINGS

First Reading — The God of our fathers has glorified his servant Jesus (Acts 3:13-15, 17-19).

Psalm — Lord, let your face shine on us (Psalm 4).

Second Reading — The way we may be sure that we know Jesus is to keep his commandments (1 John 2:1-5a).

Gospel — Jesus stood in their midst and said to them, "Peace be with you" (Luke 24:35-48).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 6:8-15; Ps 119:23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29

Tuesday: Acts 7:51 — 8:1a; Ps 31:3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35

Wednesday: Acts 8:1b-8; Ps 66:1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40

Thursday: Acts 8:26-40; Ps 66:8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51

Friday: Acts 9:1-20; Ps 117:1bc, 2; Jn 6:52-59

Saturday: Acts 9:31-42; Ps 116:12-17; Jn 6:60-69

Sunday: Acts 4:8-12; Ps 118:1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:11-18



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday of Easter

Tuesday: Income Tax Day

Saturday: St. Anselm

WINGS

Faith furnishes prayer with wings, without which it cannot soar to Heaven.

—St. John Climacus

**GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL
Sign Up Now for a Priceless Gift**

This is the year to give your child the gift of a Catholic education! It costs no more than \$20/day to buy something priceless which your child will never lose, which never fades, and never goes out of style.



**¡Buenas Noticias en San Patricio!
Regístrese ya para un regalo sin
presio**

Este es el año para darle a su hijo el regalo de una educación Católica. No cuesta más de \$20 al día por algo que su hijo nunca perderá, nunca envejece y nunca pasa de moda.

Enroll now at St. Patrick School, pre-school through 8th Grade (enrolling up to 7th). Some classes – First Grade & Kindergarten -- are filling up! Pre-School begins at age 2.5 and potty-trained. School starts in August. Call the school office (818-761-7363) for a tour and appointment with the Principal, Mrs. Shin. There is a plan for every family.

Inscriba ya en la Escuela de San Patricio, Pre-escolar hasta el octavo grado (inscribiendo hasta el 7mo). ¡Primer grado y el Kinder ya se estan llenando! Pre-escolar comienza a la edad de dos años y medio y que sepan ir al baño. Las classes comienzan en Agosto. Llame a la oficina de la escuela al (818) 761-7363 para una visita a la escuela y una junta con la directora. Hay un plan para cada familia.

DID YOU KNOW?

Pray for the healing of abuse victims
Each of us, as members of our Catholic community, can contribute to the healing of those harmed by abuse by remembering survivors in our prayers:

Mindful that Jesus' resurrection transforms all who believe, we as church embrace our shared responsibility to protect our children and youth, and to ensure that they grow up knowing they are safe and loved. In solidarity with those victims who have endured the pain of abuse, we re-dedicate ourselves to their healing by increasing our own awareness and understanding, by contributing to the safe environment and practices of our church, and by extending our efforts out into the world.

¿SABÍA USTED?

Ore por la sanación de las víctimas de abuso
Cada uno de nosotros, como miembros de nuestra comunidad católica, podemos contribuir a la sanación de los que fueron heridos por el abuso recordando a los sobrevivientes en nuestras oraciones:

Conscientes de que la resurrección de Jesús transforma a todos los que creen, nosotros, como iglesia, aceptamos nuestra responsabilidad compartida de proteger a nuestros niños y jóvenes, y asegurarnos de que crezcan sabiendo que son seguros y amados. En solidaridad con aquellas víctimas que han sufrido el dolor del abuso, nos re-dedicamos a la sanación en creciendo nuestra propia conciencia y comprensión, contribuyendo al ambiente seguro y las prácticas de nuestra iglesia, y extendiendo nuestros esfuerzos hacia el mundo.

Para obtener información específica sobre cómo puedes hacer el mundo un lugar más seguro para niños y jóvenes, visite: www.archla.org/protecting.



ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: spatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM
FRIDAY 1PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM
VIERNES 1 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.
Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.
También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyeria, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...





Tercer Domingo de Pascua 15 de abril de 2018

Sólo tú, Señor,
eres mi tranquilidad.
— Salmo 4:9

CREER EN JESUCRISTO

Durante todo el Tiempo Pascual, las tres lecturas del domingo son tomadas del Nuevo Testamento, la parte cristiana de la Sagrada Escritura. Juntas exploran qué significa creer que Jesús es el Cristo, aquél que cumplió las profecías de la Sagrada Escritura judía.

Las selecciones de hoy aluden a nuestra debilidad humana; sin embargo, hacen hincapié en el perdón y la paz que son posibles para quienes tienen fe en “Jesucristo, el Justo” (1 Juan 2:2). En los Hechos de los Apóstoles, Pedro nos dice a todos “arrepíentense y conviértanse, para que se borren sus pecados” (Hechos 3:19). La primera carta del apóstol san Juan dice que Jesucristo es “víctima de expiación por nuestros pecados” (1 Juan 2:2). Por último, en el Evangelio, Jesús saluda a los discípulos diciéndoles: “Paz” y los insta a predicar “la necesidad de volverse a Dios y el perdón de los pecados” (Lucas 24:47).

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En 1563 el Concilio de Trento estableció que todos los católicos debían recibir la comunión por lo menos una vez al año, de preferencia, durante el Tiempo de Pascua, los 50 días desde la Pascua Florida a la Pascua de Pentecostés. En Chile los sacerdotes en siglos pasados llevaban la Eucaristía a todos aquellos que no pudieron asistir a Misa en la Pascua Florida. Comenzando con el Segundo Domingo de Pascua y acompañados de huasos (vaqueros) quienes los protegían de bandidos llevando el Sacramento en cálices de plata por toda la región. Esto llegó a llamarse Cuasimodo, en base a la frase inicial de la Misa del Segundo Domingo de Pascua: Quasi modo géniti infantes (Casi como recién nacidos).

Hoy día la fiesta también es conocida como “correr a Cristo,” por el hecho de llevar a Cristo en carretas decoradas por las calles de los pueblitos mientras los niños corren por delante gritando “¡Viva Cristo Rey!” De esta manera los niños anuncian la venida de Cristo, algo que todo cristiano debería hacer con hechos y palabras todos los días de año.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 6:8-15; Sal 119 (118):23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29
Martes: Hch 7:51 — 8:1a; Sal 31 (30):3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35
Miércoles: Hch 8:1b-8; Sal 66 (65):1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40
Jueves: Hch 8:26-40; Sal 66 (65):8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51
Viernes: Hch 9:1-20; Sal 117 (116):1bc, 2; Jn 6:52-59
Sábado: Hch 9:31-42; Sal 116 (115):12-17; Jn 6:60-69
Domingo: Hch 4:8-12; Sal 118 (117):1, 8-9, 21-23, 26,

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Pedro da testimonio a la gente de que Jesús ha sido glorificado y deberán reformar sus vidas (Hechos 3:13-15, 17-19).

Salmo — Haz brillar sobre nosotros el resplandor de tu rostro (Salmo 4).

Segunda lectura — Jesucristo intercede ante el Padre por nuestros pecados (1 Juan 2:1-5a).

Evangelio — Jesús se aparece a los discípulos y los envía a predicar la penitencia para el perdón de los pecados (Lucas 24:35-48).

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo de Pascua
Martes: Día de los Impuestos
Sábado: San Anselmo

TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES

- ⇒ Abril 16 Vida Saludable
- ⇒ Abril 23 Que son los nutrientes
- ⇒ Abril 30 Cáncer

Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.



LA IGLESIA

Dios no envía las iglesias del cielo,
deberán surgir de nuestros corazones.

—Anónimo

4/8/2018

First Collection/Primera Colecta
\$ 9,311.00

Second Collection /Segunda Colecta
\$1,891.35

Altar Society/ Sociedad del Altar
\$28.00

School Envelopes/ Sobres de Escuela
\$17.00

San Vicente de Paul
\$984.00

**Building & Maintenance/
Mantenimiento y Reparaciones**
\$ 122.00

Together in Mssion
\$138

Easter offering
\$ 162.00

Catholic Relief
\$ 20.00

Grupo de Oración
\$152.00

Hospitality

Income/ Ingreso: \$1,643.82

Abril/April

17- Confessions ONLY FOR REL. ED.- Confesiones SOLAMENTE PARA PRIMERA COMUNIÓN

22- Hospitality St. Vincent de Paul

Hospitalidad de San Vicente de Paul

24- Confessions ONLY FOR REL. ED.- Confesiones SOLAMENTE PARA PRIMERA COMUNIÓN

29- Hospitality- Grupo de Oración

Discover Recycling Open House - East Valley 2018

LA Sanitation's Lopez Canyon Environmental Education Center will host an activity booth about the city's green bin recycling program and give away small vegetable plants. Visitors will plant saplings to take home, use mulch and compost made from residential yard trimmings, and learn about "closed loop" recycling. More than 2,200 vegetable plants were potted and given away to residents last year.

Sat, April 28, 2018
9:00 AM – 2:30 PM PDT

LA Sanitation's East Valley Yard
11050 Pendleton Street
Sun Valley, CA 91352

PATROCINADORES PARA EL RETIRO DE FIN DE SEMANA DE LA CONFIRMACIÓN

El retiro de fin de semana para los candidatos de primer año de la confirmación será el 20, 21 & 22 de abril del 2018. Tenemos varios candidatos que por cuestiones económicas necesitan de ayuda. El costo del retiro es de \$150.00 por persona. Si usted desea ayudar a uno de estos jóvenes, favor de pasar a la oficina y hacer su donación. Su contribución hará una gran diferencia en la vida espiritual de nuestra juventud. Les pedimos también sus oraciones. Si desean comunicarse con la oficina de confirmación, pueden enviar un correo electrónico al stpconfirmation@yahoo.com

SPONSORS / LIFE TEEN CONFIRMATION RETREAT

The weekend retreat for the first year confirmation candidates will be April 20, 21 & 22, 2018. We are seeking sponsors to help pay the retreat for several candidates who financially are unable to pay for their retreat. The retreat cost is \$150.00 per person. Any donation that you are able to make will be greatly appreciated. Please stop by the Office to make your donation. This weekend retreat marks an important aspect of their spiritual growth in our catholic faith. If you need to contact the office of confirmation, please send an email to stpconfirmation@yahoo.com

PRAY FOR ME

Next weekend the confirmation candidates from first year will be their weekend spiritual retreat and we ask you to keep them in your prayers. We have their names in baskets by the doors, please take one and pray for them.

REZA POR MI

El próximo fin de semana los jovenes de primer año están en su retiro espiritual y pedimos a la comunidad que los tenga en sus oraciones, para esto les pedimos que al salir tomen sus nombres que estarán en unas canastas junto a las puertas. Tome uno y ore por ellos.

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem

Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3

Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth

Comité de "vida, justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Community of the Risen Lord
Shane Cramer

Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488

Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740

Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez

Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240

Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513

Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983

English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino

Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175

Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560

Light of Jesús
Joan Copiozo (310) 713-6484

Ministry of the Sick
Contact office for services

Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz

Monaguillos
Julia Hidalgo (818) 319-8867

Pastoral Familiar
Rene Seron

Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818) 391-3071 Carrie (818) 634-3332

Prebautismales
1st Saturday of month
Primer Sábado del mes

RICA
Martes 7pm Nazaret

San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm

Ujieres
Moisés Muñoz (818) 985-0282

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas

Virgen de Guadalupe (Empeatriz de las Américas)
Señor de Esquipulas (Fiesta Guatemalteca y devotos)
Señor de los Milagros (Fiesta Peruana y devotos)
Beato Arnulfo Romero (Obispo-Martir de El Salvador)
Salvador del Mundo (Fiesta Salvadoreña y devotos)
Divino Niño (Fiesta Colombiana y devotos)
Inmaculada Concepcion de Maria (Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)
Ntra. Sra. De Lujan (Fiesta Argentina y devotos)
San Patricio: Fiesta Patronal de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.
La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES. EMAIL DE BOLETÍN:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

¿Porque es bueno registrarse en San Patricio?

Como feligrés registrado, nosotros mantenemos un registro suyo: donde vive, y cuanto tiempo ha sido feligrés de la Parroquia. Registrándose nos ayuda a conocerlo mejor, si alguna vez tiene necesidad de una carta para Inmigración, una carta de contribuciones hechas a la parroquia o una carta de permiso a otra Parroquia, podremos dársela fácilmente. Si aún no se ha registrado, puede someter la forma que está en este boletín o pasar a la oficina y llenar una aplicación.

Why is it good to be registered at St. Patrick's?

As a registered parishioner, we know who you are, where you live and how long you have been registered in the Parish. Registering allows us to better serve you. If you ever need a contributions letter for tax purposes, or a permission letter for another parish, we can access the information by your parish number and provide you with a letter. If you have not registered, you can fill out the registration form in the back of this bulletin and submit in the collections basket or stop by the Parish center to do so.